

111
Киев ^{Киев} адм. округу Засе
Два записки розібраних в Європі по 16.
Документ Київського уряду № 1890 1890

ф. 1164
оп. 2
119. 73

р. 1890

- 29 -

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ	
№	фонду <u>1164</u>
	опису <u>2</u>
	од. зб <u>105</u>



אשח 2/11

Киев 1890, 302с

КНИГА

для записки родившихся Евреевъ на 1890 годъ.

по №. *Д. Ошеровъ* Киевскаго *Учрежденія*
ספר לכתוב בני ביולדוס של יהודים משבת אלה תתיל מבין הביורס

ЧАСТЬ I.

[Handwritten mark]



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужескаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			

~~Въ Январѣ сего года браковъ не оказалось
Киевскій уездной раввинъ~~

~~Въ Февралѣ сего года браковъ не оказалось
Киевскій уездной раввинъ~~



חלק ראשון מן נולדים

מספר		מי היה המזהל הסורע והמוצץ	חדש ויום תולדה ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		איה גולד דימ בעיר גילגא	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמעון בק סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו האובן או בולדה בקה ישמהר בקה
זכרים	נקבות		למבין ירבים	למנין יחידים			
<i>Handwritten signature</i>							

Handwritten mark



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
Женскаго.	Мужескаго.					
<p><i>Въ Мартѣ сего года браковъ не оказалося</i> <i>Кіевскій уездной раввинъ</i></p>						
<p><i>Въ Апрѣ сего года браковъ не оказалося</i> <i>Кіевскій уездной раввинъ</i></p>						



חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המזל השרע והמוצץ	חודש גורם חולדה ויום המילה דימ בולד כא אלול בימל לאח		איה גולד דימ בעיר גילגא	שם האב והאם של חילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בק סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זמר ושמו ראובן או בולדה בקכה ושמהרבה
		למנין ירכיס	למנין יתידים			

Handwritten mark



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	№ Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			

*Во всемъ сего браке не озаписано
Киевскій уездной раввинъ*

*1 2
раввинъ
Семёнъ
Матеръ
Иванъ Машуга*

*Вся означенная статья на 1, 2, и 3, страница на
писанной по ошибкѣ мною гонимой въ отъѣздѣ
не существуетъ.*

Киевскій уездной раввинъ Машуга



חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המנהל הפורע והמוצץ	חדש גירס תולדה ויום המילה דימ בילד כא אלרל בימל לאח		איה גולד דימ בעיר גילגא	שם האב והאם של תולד רמת מעשהו דימיעקב בן שמען בק סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו האובן או בולדה בקכה ישמחרבקה
		למנין ירכיס	למנין יתודיס			

<div style="font-size: 4em; opacity: 0.5;">X</div>						
--	--	--	--	--	--	--

m



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужескаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
1			Анваръ род 2	Мейвеса род 22	М	Чернаволинскій синагогальникъ-Ла нима Брагин- скій, маѣръ Башива.	Лозъ Сосв
1		раввинъ	род 2 обряз 9	род 22 обряз 29	Р	Долнерскій син- гогальникъ-Овсей Народовскій, маѣръ Малка	сынъ Ушко-Мерв
2		раввинъ	род 8 обряз 15	род 28 обряз 6 шваца	и	Долнерскій син- гогальникъ-Авраамъ Янкевъ Ролованъ, маѣръ Сура	сынъ Аронъ-Госв
3		раввинъ	род 15 обряз 22	шваца род 6 обряз 13	М. В	Замиджанецъ-Ко- слони Рокунъ Воевоко Фредерв- скій маѣръ Рухав-Лев	сынъ Лейба

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המזהל הפורע והמוצץ	חדש יורם חולדה ויורם המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		איה גולד דימ בעיר גילגא	שם האב והאם של חילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זמר רשמו ראובן או בולדה בקבא ישמחרבקה
		למנין ירכיס	למנין יחודיס			
1		ימנוליס מלצה 2	מלצה 22		אויבילען אטעדינאמיל חילד שמואלס אויבילען -	מלצה 10/10
1	מלצה 22 2	מלצה 2 9	מלצה 22 24		אויבילען זאמור ואלאס מלצה אויבילען אום מלצה	מלצה יבילען אוור
2	מלצה 22 2	מלצה 8 15	מלצה 28 6 622		אויבילען זאמור אברהם יעקב ראמאליס אויבילען	מלצה אויבילען -
3	מלצה 22 2	מלצה 15 22	מלצה 6 13		מלצה אללוה מלצה בילד מלצה אללוה מלצה -	מלצה מלצה



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
			Анварь	Швата			
4		Моисе	род 15 обръз. 22	род 6 обръз. 13	Д	Даммерскій сын царини Смошко Оршанскій маф Смаринъ	сынъ Аронъ- муро
5		Моисе	род 20 обръз. 27	род 11 обръз. 18	Д	Даммерскій сын царини Вайко Зутларъ, маф Лоба	сынъ Борисъ
6		Моисе	род 25 обръз. срѣднъ	род 16 обръз. 23	Д	Даммерскій сын царини Генафъ Вайсбергъ, маф Сура	сынъ Мошко

Итого родившихся в Январь шестеро
женскаго пола одна 81 душа, мужскаго
пола шесть 86 душъ.

Киевскій Губернскій рабъ Исаакъ



חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המיהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמעון בק סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זמר ושמו ראובן או בולדה נכח ישמהרבה
		למבין ייכים	למנון יתריים			
4	משה	15 קרוב	22	משה	אברהם ופייש	אברהם יצחק
5	משה	20 קרוב	24	משה	אברהם ופייש	אברהם יצחק
6	משה	25 קרוב	28	משה	אברהם ופייש	אברהם יצחק

50 נולדים - חלק יתנויים לקראת אהא נאל ופרוק ע ע ה
 6 אל נאלו -
 היה צמוד קמא למקלט



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
	7	Раввинъ	род. 14 обрѣз. 21	род. 6 обрѣз. 13	№	Дамерскій сибирскій царинъ-Волько Варшавскій, мать Лава	сынъ Аврусъ
	8	мосре	род. 19 обрѣз. 26	род. 11 обрѣз. 18	р	Маріопольскій сибирскій царь-Беловитинъ, мать Луис	сынъ Фроисъ
	9	мосре	род. 21 обрѣз. 28	род. 13 обрѣз. 20	и	Дамерскій сибирскій царинъ-Шуцъ Орианскій царь Майда	сынъ Герко
	10	мосре	род. 23 обрѣз. 2 марта	род. 15 обрѣз. 22	и №.	Левковскій сибирскій царинъ-Воланскій Губернъ-Мухомовъ-Шейдманъ царь-мать Лед	сынъ Шуцъ



חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הסורע והמוצץ	חודש יורס תולדה ויורס המילה דימ בילד כא אלול בימנ לאח		איה גולד דימ בעיר גילגא	שם האב והאם של תילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמעון בק סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ישמהרבה
		למנין ירכיס	למנין יחידים			
7	6889	אלול 14 21	אלול 6 13		גוס (שם) גאוסר דימ ווירל-לינסקי זכר וויה	A ויסרסק
8	6891	אלול 19 26	אלול 11 18		גוס (שם) גאוסר דימ ווירל-לינסקי זכר קויה	A ויסרסק
9	6892	אלול 21 28	אלול 13 20		גוס (שם) גאוסר דימ ווירל-לינסקי זכר קויה	A זכר
10	6893	אלול 23 2	אלול 15 22		גוס (שם) גאוסר דימ ווירל-לינסקי זכר קויה	A זכר



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	
		Христіанскій.	Еврейскій.				
		<p>Итого родившихся въ еврейскій обрядъ 23 еврейскаго пола 10 кабалскихъ, египетскаго пола 14 души. Еврейскій Чудотворный раввинъ Исакъ Кофенъ</p>					
2		смарта род	Адора род		Петерскій свѣщаникъ-срочникъ Барщевскій, мать Софья	Доръ Смоля	
3		род	род		Долморскій свѣщаникъ-Менаша Загородный, мать Седь	Рывка	
11	Раввинъ	9 обрѣз 16	29 обрѣз 7 Адора) Нисана	Въ с. М. Д. и с. М.	Долморскій свѣщаникъ Саскель Горадецкий, мать Рухля	Самъ Насртучи	



חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הסודע והמוצץ	חודש יורם תולדה יורם המילה דימ בולד כא אלול בימכ לאח		איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של תולד ומח מעשהו דימיעקב בן שמעון בק סוחר או חייט מרום בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמה ראובן או בולדה בקכה ישמהרבהק
		למנין ירביים	למנין יתריים			
		<p>היה נולדו שמואל אהרן ופנימא וסשה ואלה נפלאים היה במוצץ קיזו לינום של</p>				
2		אלול 3	אלול 28		<p>אברהם ופנימא וסשה אשה אהרן ופנימא וסשה אלול 18</p>	<p>היה סשה</p>
3		אלול 9	אלול 29		<p>אברהם ופנימא וסשה אשה אהרן ופנימא וסשה</p>	<p>היה סשה</p>
11	<p>אברהם ופנימא וסשה אשה אהרן ופנימא וסשה</p>	<p>אלול 9 אלול 16</p>	<p>אלול 29 אלול 7 אלול 10</p>		<p>אברהם ופנימא וסשה אשה אהרן ופנימא וסשה אלול 18</p>	<p>היה סשה</p>



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
12	Раввинъ	Мартъ год 28 обрѣз. 4 Апрѣль	Нисенъ год 19 обрѣз. 26	М.м. Дамскы	Дамскій сынъ шахманъ Рубинъ Синювскій, мать Бейль	сынъ "Борухъ"
<p>Утото родившица въ Мартъ синагогѣ жєненского пола Дѣвѣ № 2. Души, сучесского пола Дѣвѣ № 2. Души.</p> <p>Кіевскій урядной раввинъ Осло Копе</p>						
13	Раввинъ	Апрѣль год 24 обрѣз. 4 маѣ	Ира год 19 обрѣз. 26	М.м. Дамскы	Чернобыльскій сынъ шахманъ Те рещъ Ватсѣвскій мать Маика	сынъ Мордучъ
<p>Утото родившица въ Апрѣль синагогѣ жєненского пола не оказалась сучесского пола Дѣвѣ № 1. Души.</p> <p>Кіевскій урядной раввинъ Осло Копе</p>						



חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חדש יורם תולדה		איה גולד דימ בעיר גילגא	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמעון בק סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקה ישמהרבה
		למבין ירכים	למנון יחידים			
12	1888 משה	איוס נלז 28 קרוב 4 איוס	איוס נלז 19 קרוב 26	גולד	איוס וולק וולוידר ריוול סאטווייליק זק הולד	איוס קרוב
<p>הולד ראובן זכר שמו ראובן הולד בולדה בקה ישמהרבה</p>						
13	1884 משה	איוס נלז 24 קרוב 4 איוס	איוס נלז 19 קרוב 26	גולד	איוס וולק וולוידר ריוול סאטווייליק זק הולד	איוס קרוב
<p>הולד ראובן זכר שמו ראובן הולד בולדה בקה ישמהרבה</p>						



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христiанскій.	Еврейскій.			
14	Раввинъ	Мас род 2 обрѣз.	Ира род 24 обрѣз. 2 Савана	14	Домарскій сив- чанинъ Зей- манъ Карпиче- скій, мать Цина Гольда	сынъ "Аисонъ Гершко"
4		род 3	род 25	12	Романовскій сивчанинъ Кресменецкаго унзда Чихома- шевъ, мать Рывка	сынъ Гольда
15	молре	род 3 обрѣз. 10	род 25 обрѣз. 3 Савана	11	Земедельскъ Кослонъ Рохунъ Майъ-Дувидъ Красношохкiнъ, мать Сура	сынъ Нухимъ
16	молре	род 9 обрѣз. 16	Савана род 7 обрѣз. 9	13	Домарскій сив- чанинъ Берко Кавъ, мать Надъ	сынъ Милоша



חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המזהל הסורע והמוצץ	חדש יורם חולדה		איה גולד דימ בעיר גילגא	שם האב והאם של חילד ומח מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מריס בת צבו קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ כולר זכר ושמר ראובן או בולדה נסכה ישמהרבהק
		למנין ירכיס	למנין יארידיס			
14	20 2086 רמס	איוג מלכ 2 קרוב 9	איוג מלכ 24 קרוב 2 110		גערצולק זאוינד בלון קרוסילאסיק זמ נוסה-זאוינד	א 10-20
4		מלכ 3	מלכ 25		גערצולק זאוינד זאוי קרוסילאסיק זאוי זמ רפיה	א מלכ
15	21 2087 רמס	מלכ 3 קרוב 10	מלכ 25 קרוב 3 110		זאוי קרוסילאסיק זאוי קרוסילאסיק זאוי קרוסילאסיק	א 100
16	22 2088 רמס	מלכ 9 קרוב 16	מלכ 2 קרוב 9 110		גערצולק זאוינד קרוסילאסיק	א מלכ



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужескаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
5			Мас род 12	Савана род 5	В м. Дамаскѣ	Дамаскскій сынъ Исаиинъ Исаиинъ Золотурный, мать Мас-Сура	Дого Рейдъ
<p>Утморо родивширся въ снать саводуъ мекнекало пола 8764 №2, Души, мужескаго пола три №3, Души. Мавскій урбоній рабвинъ Шлофъ</p>							
6			Июль род 1	Савана род 25	В м. Дамаскѣ	Дамаскскій сынъ Исаиинъ Бен- Исаиинъ Злобин- скій мать Су- ра Ента	Дого Иуда
7			род 4	род 28	В м. М. Дамаскѣ	Дамаскскій сынъ Исаиинъ Мах- манъ Варшав- скій мать Марширъ	Дого Рейдъ



חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המזהל הסורע והמוצץ	חדש גורם תולדה ויום המילה דימ בולד כא אלרל בימכ לאח		איה גולד דימ בעיר גילגא	שם האב והאם של תולד ומח מעשהו דימיעקב בן שמען בק סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקפה ישמעהרבקה
		למנין ירחים	למנין ימים			
5		מלכה	מלכה	25 יאר	שם האב והאם של תולד ומח מעשהו דימיעקב בן שמען בק סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקפה ישמעהרבקה
		שם האב והאם של תולד ומח מעשהו דימיעקב בן שמען בק סוחר או חייט מריס בת צבי קצב				
6		מלכה	מלכה	1 יאר	שם האב והאם של תולד ומח מעשהו דימיעקב בן שמען בק סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקפה ישמעהרבקה
		מלכה	מלכה	4 יאר	שם האב והאם של תולד ומח מעשהו דימיעקב בן שמען בק סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקפה ישמעהרבקה



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
8		Гондъ род 15	Машуза род 9	Въ м. Дв. с. а р. м.	Рыбинскій сынъ Иванъ Михайл Френкель, мать Левъ	Довъ Шейндл
17	Моше	род 20 обръ 27	род 14 обръ 21	Въ м. Дв. с. а р. м.	Рыбинскій сынъ Иванъ Шейндл Бланкъ мать Левъ	сынъ Шейндл
<p>Отъ того родившихся въ Гондъ сведуть женского пола три въ 3 души мужского пола одна въ 1 душу, Киевскій урядной раввинъ сынъ Софя</p>						
9		Гондъ род 3	Машуза род 24	Въ м. Дв. с. а р. м.	Земледѣлецъ Колоди Рюковъ Иуко Мамнико мать Евасъ - Брука	Довъ Лана-Фрейла



חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המרהל הסורע והמוצץ	חודש יורם הולדה וירם המילה דימ בילד כא אלרל בימל לאח		איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של תילד ומח מצשהו דימועקב בן שמען בק סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבא ושמהרבקא
		למנין יורם	למנין יורם			
8		אל	ימון		מרשלען זכר אלעסל שמועקב זכר אויר	מר אלעסל
17	מרשלען זכר אלעסל	אל	אל		מרשלען זכר אלעסל אלעסל זכר אלעסל	מר אלעסל
		אל	אל		מרשלען זכר אלעסל אלעסל זכר אלעסל	מר אלעסל
		אל	אל		מרשלען זכר אלעסל אלעסל זכר אלעסל	מר אלעסל
9		אל	אל		מרשלען זכר אלעסל אלעסל זכר אלעסל	מר אלעסל



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христiанскій.	Еврейскій.			
10	Сеп 13 11-26	Иосиф род 4	Машуза род 28	р-22	Земледѣлецъ Колони Рухунъ Верико Коотовскій, мать Авд	Доръ Знес
18	Саввин	род 4 обряз. 11	род 28 обряз. 6 Ава	и	Молочникъ ситчанскій Илья Фришманъ, мать Авд-Сура	сынъ Саша-Шмуель
19	Моисе	Иосиф род 22 обряз. 29	Ава род 17 обряз. 24	и	Земледѣлецъ Колони Рухунъ Мееръ Медорукъ, мать Ривка	сынъ Волько
20	Моисе	род 24 обряз. 31	род 19 обряз. 26	и М. Вр	Двухперекій ситчанскій Иосиф Коппишманъ, мать Ривка	сынъ "Мисонъ"



חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חדש יום חולדת יום המילה דימ בילד כא אלרל בימנ לאח		איה גולד דימ בעיר גילגא	שם האב והאם של חילד רמח מעשהו דימועקב בן שמען בק סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ כולר זמר ושמו ראובן או בולדה בקפה ישמהרבה
		למנין ירכיס	למנין יחידים			
10		מלך 4	מלך 28		אדא פאדא פאדא לויק פאסטוולל זא אורא	מ איי
18	6883 המון	מלך 4 המון 11	מלך 28 המון 6 21		משה וויסל יבא פאסטוולל אח מו-גרה	א הום-למון מ
19	מלך המון	מלך 22 המון 24	מלך 17 המון 24		אדא פאדא פאדא לויק מוור אפאדא אח רפיקה	א 243
20	2684 המון	מלך 24 המון 31	מלך 19 המון 26		משה וויסל לויק מוור אפאדא	א 100



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужескаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
<p>Итого родившихся в Новом синагоге женскаго пола 2 души, души мужескаго пола три 3, души Киевскій урядной раввинъ самодостъ</p>							
11			Августа род 10	Июль род 6	Дамьскій	Дамьскій синагога мать Паска скій мать Филид	Дов Теед
21	Морзе	род обръ 28	род обръ 24		Маринопольскій	синагога Анхель - Гасъ Беловиштейнъ мать Гитисъ	сынъ Берко
22	Раввинъ	род обръ 28	род обръ 24		Дамьскій	синагога Борухъ Беландеръ мать Дана	сынъ Мухомель



חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל השרע והמוצץ	חודש יום תולדה ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		איה גולד דימ בעיר גילגא	טס האב והאם של תילד ומח מעשהו דימיעקב בן שמעון בק סוחר או חייט מרוס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה טס ניתן לו דימ בולר זמר ושמו ראובן או בולדה נקבה ישמהרבתא
		למנין ירחים	למנין ירחים			
10	אפרים משה	אלול	12	איה גולד דימ בעיר גילגא	טס האב והאם של תילד ומח מעשהו דימיעקב בן שמעון בק סוחר או חייט מרוס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה טס ניתן לו דימ בולר זמר ושמו ראובן או בולדה נקבה ישמהרבתא
11		אלול	6			
21		אלול	17			
22		אלול	24			

Handwritten scribbles and numbers in the middle row.

Handwritten scribbles and numbers in the bottom row.



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
23	Моисе	род 22 обръз 29	род 18 обръз 25	М. м. Д. м. м. м.	Домерекій сын цотинъ Зешкъ Засновекій сманъ Гайбда	сынъ Михель
12		род 25	род 21	М. м. Д. м. м. м.	Домерекій сын цотинъ Берко Ошерецько, мотъ Ента	сынъ Равка
<p>Много родившихся въ Августъ сего года женского пола 2-я душа мужского пола 3-я душа.</p> <p>Киевскій уездной раввинъ Селехоръ</p>						
24	Моисе	род 2 обръз 19	род 29 обръз 4 тисери	М. м. Д. м. м. м.	Домерекій сынъ цотинъ Авруиль Беръ Яровекій мотъ Бруца	сынъ Василько



חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המרהל הסורע והמוצץ	חדש יום תולדה		איה גולד דימ בעיר יולגא	שם האב והאם של תולד ומח מעשהו דימיעקב בן שמען בק סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקנה ישמהר בקה
		למנין יובים	למנין יארדים			
23	המרהל הסורע והמוצץ	18	22	יולגא	שם האב והאם של תולד ומח מעשהו דימיעקב בן שמען בק סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקנה ישמהר בקה
12		21	25	יולגא	שם האב והאם של תולד ומח מעשהו דימיעקב בן שמען בק סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקנה ישמהר בקה
<p>שם האב והאם של תולד ומח מעשהו דימיעקב בן שמען בק סוחר או חייט מריס בת צבי קצב</p> <p>מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקנה ישמהר בקה</p>						
24	המרהל הסורע והמוצץ	29	3	יולגא	שם האב והאם של תולד ומח מעשהו דימיעקב בן שמען בק סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקנה ישמהר בקה



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христiанскій.	Еврейскій.			
25	Раввинъ	Сентябрь род 10 обрѣз 14	Машири род 8 обрѣз 15	м	Доммерскій сын- щанинъ Бенѣионъ Кондрѣкинъ-маѣръ Давъ	сынъ Мовша
26	матре	род 21 обрѣз 28	род 19 обрѣз 26	с - е	Доммерскій сын- щанинъ Мовша Лейба Суцкiн маиъ Мендъ	сынъ Мордко
13		род 23	род 21	м. Д - а	Козешцкiй сын- щанинъ Ушко Киселивъ-маѣръ Гудавъ	Доръ Бавъ

Итого родившихся в Сентябрѣ сего года женского пола одна А, Душа мужеского пола три А, Души Киевскiй гражданскiй раввинъ Ассольде



חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המזהל הפרע והמוצק	הודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימנ לאח		איה גולד דימ בעיר גולגא	שם האב והאם של תילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בק סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זמר ושמו ראובן או בולדה נפכה ישמה-רבקה
		למנין ירביס	למנין ירדיס			
25	שם המזהל	10 17	8 15		אברהם ורחל אברהם ורחל	אברהם ורחל
26	שם המזהל	21 28	19 26		אברהם ורחל אברהם ורחל	אברהם ורחל
13		23	21		אברהם ורחל אברהם ורחל	אברהם ורחל

הנה נולדים. שמהם סמכותם שם אב, אלה נולדו בשם
 אלה, אלה נולדו.
 הם צאצאי קינן אלה



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
14	раввинъ 1911 7028 13 ³⁰ / 14 ²⁹ 8342	род 2	род 30	—	Двимерскій сынъ царини Баруль Смирнскій маѣ Рейдъ - Лана	Беншницко сынъ 1) Миско Добъ 2) Маис
28	мофсе 1911 7027	род 2 обръз 9	род 30 обръз 48 Хесвена	—	Двимерскій сынъ царини Аврусъ Бердичевскій маѣ Рейдъ -	сынъ Менашимъ
15		род 14	Хесвена род 15	—	Остерскій сынъ царини Берко Земковскій мать Тамива	Добъ Цина
29	мофсе 1911 7026	род 14 обръз 24	род 15 обръз 22	М.	Земледельць Ко ланинъ Рокунъ Берко Оверевъ Хмеленскій маѣ Несъ -	сынъ Мейшафъ



חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפרע והמוצץ	הודש גורם הולדה ויום המילה דימ בילד כא אלול בימנ לאח		איה גולד דימ בעיר גולגא	שם האב והאם של תילד ומת מעשהו דימועקב בן שמען בק סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זמר ושמו האובן או בולדה בקפה ישמהרפקה
		למנין יובים	למנין יתרידים			
14	27	2	30		<p>זשעלמן וזלוינד שאלק מרת ליק זשע רויזן תלפ</p>	<p>מאלויק א 1 יתק 2 2 מול</p>
	28	2 9	30 7 מל		<p>זשעלמן וזלוינד אזורה מרת פולסאליק זשעלמן רויזן</p>	<p>א מח</p>
15		17	15		<p>זשעלמן מוסער שאלק מרת פולסאליק זשעלמן רויזן</p>	<p>א 2 יתק</p>
	29	17 24	15 22		<p>זשעלמן וזלוינד זשעלמן וזלוינד זשעלמן וזלוינד</p>	<p>א 24 יתק</p>



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
30	Морсе 1911 7030	Октябрь род 17 обръз 24	Кеевена род 15 обръз 22	Д м с р 26	Гастомшадскій сынъ царини Мар- дуль Гастомшадскій сынъ Сура	сынъ Барухъ Госъ
31	Морсе 1911 7029	род 20 обръз 24	род 18 обръз 25	В м с 16	Ладимскій сынъ царини Лейба Владимъ сынъ Рухимъ	сынъ Ланшъ
<p>Много родившихся въ Октябрѣ сего года Ясемскаго пола 24 души, мужскаго пола пять 45 душъ Киевскій уездной раввинъ Самуилъ Морсе</p>						
16		Майскій род 20	Кислева род 20	Д м с 16	Дамерскій сынъ царини Маркеи Ливинскій сынъ Габду	Довъ Лад-Левъ



חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המהל הפרע והמוצק	חדש יום תולדה		איה גולד דימ בעיר וילנא	שם האב והאם של תולד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בן סוחר או חייט מריס בה עבוי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקנה ישמהרבה
		למנין ירבים	למנין יחידים			
30	כ"ג	אפריל 17 מאי 24	יוני 3 יולי 15 אוגוסט 22	ל	בשר זלמן זיבאסטיאן זרפפו דיאסטויאסטיקו אה לרה	א הילק-יוסף
31	כ"ג	אפריל 20 מאי 27	יולי 18 אוגוסט 25	ה	בשר זלמן זיבאסטיאן זרפפו דיאסטויאסטיקו אה לרה	א חיים
<p>סי"ה נולדים הילק זיבאסטיאן זרפפו דיאסטויאסטיקו אה לרה ואלה ואלה חנה 15 ואלה ואלה הכה ציוני קוואל לוחטל</p>						
16		אפריל 20	אפריל 20	ה	בשר זלמן זיבאסטיאן זרפפו דיאסטויאסטיקו אה לרה	א חיים



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершал обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христiанскій.	Еврейскій.			
32	Раввинъ 1911 7033	Новбръ род 23 обръз 30	Каслева род 23 обръз тѣвеса	Вл. см. Дамеръ	Дамерскій сынъ шаниль-Тейска Котилрекiн сынъ Ташка	сынъ Матусъ
<p>Имена родившихся в Новбръ сына сына женского пола одна АИ Душа, мужского пола одна АИ Душа Киевскій уездной раввинъ Сесса Кофе</p>						
33	Раввинъ 1911 7032	Декабрь род 3 обръз 10	тѣвеса род 4 обръз 11	Вл. см. Дамеръ	Дамерскій сынъ шаниль-Ший на Куринирекiн, сынъ Кошца	сынъ Луна Янкев
34	Морсе 1911 7031	род 4 обръз 11	род 5 обръз 12	Вл. см. Дамеръ	Дамерскій сынъ шаниль Лейбъ Шума новекiн сынъ Кас	сынъ 1709ко



חלק ראשון מן נולדים

19

מספר	מי היה המרהל השרע והמוצק	חודש גורם תולדה		איה גולד דימ בעיר גילגא	שם האב והאם של תולד רמה מעשהו דימיעקב בן שמעון בק סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקח ישמהרבה
		למנין ירבים	למנין יחידים			
32	שש	אויגוסט מלך 23 קרוב 30	ספט מלך 23 קרוב 1 ספט	שש ירבים	אויגוסט וזאב פסח קאטליקסיקו זק גאוק	א זאב
		<p>ס'ה גולדוב באבל אויגוסט לקח זמא אל נאל ופרכוס זמא אל, אל כרה צימון קיזאליוסלמא</p>				
33	שש	אויגוסט מלך 3 קרוב 10	ספט מלך 4 קרוב 11	שש ירבים	זאב וזאב אליה קאטליקסיקו זק חייט	א זאב
34	שש	מלך 4 קרוב 11	מלך 5 קרוב 12	שש ירבים	זאב וזאב אליה קאטליקסיקו זק חייט	א זאב



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
35	Моисей 1911 7036	Род 8 обръз 15	Мѣсяца Род 9 обръз 16	р	Смѣшанный м. Дядера Лейба Далецкий, мать Детеръ	самъ Барухъ
34		Род 8	Род 9	с	Велидтиско-Колоні Рохунъ Мошко Фредерикъ мать —	Доръ Дунъ
36	Моисей 1911 7034	Род 27 обръз 3 мвд.	Род 28 обръз 6 мвара	М.	Чернабелскій смѣшанный Ан кей Пестанскій мать Баад —	самъ Барухъ
37	Моисей 1911 7035	Род 31	Мвара Род 3	М.	Макаровскій смѣшанный За Казъ-мать Дтисъ	самъ Анкей



חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המדהל הסורע והמרצץ	חודש יורם תולדה ויורם המילה דימ בילד כא אלרל בימל לאח		איה גולד דימ בעיר גילגא	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בק סרחר או חייט מריס בת צבו קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זמר השמר ראובן או בולדה בקנה ישמהר בקה
		למנין יידיס	למנין יידיס			
35	ג"כ	אלרל 8 שרה 15	ספס אלרל 9 שרה 16		מרשלען אליוער לוי מילדעסן אויך וויסני	A Ph
17		אלרל 8	אלרל 9		זאדל פאדערע געווען לויקין גערע פאדערע וויסני אויך וויסני	A זמר
36	ג"כ	אלרל 24 שרה 3 יאנוס	אלרל 28 שרה 6 ספס		מרשלען גאסערנימאל ויעקב פאדערעסן אויך וויסני	A Ph
37	ג"כ	אלרל 31	אלרל 3		מרשלען גאסערנימאל לוי מילדעסן אויך	A זמר



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
			<p>Итого родившихся в Декабрѣ сего года мен- ского пола одна № 1 Душъ, мужскаго пола пять № 5 Душъ.</p> <p>Киевскій уездной раввинъ Александръ</p>				
			<p>Всего родившихся в М. Январѣ в теченіи его 1890 г. женскаго пола сибирдцать № 14, Душъ, мужскаго пола тридцать семь № 37, Душъ.</p> <p>Киевскій уездной раввинъ Александръ</p>				

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המזהל הסורע והמוצץ	חודש יום חולדת ויום המילה דימ בולד כא אלרל בימנ לאח		איה גולד דימ בעיר גילגא	שם האב והאם של תולד ומח מעשהו דימיעקב בן שמען בק סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ראיוח שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו האובן או בולדה בקכה ישמהר בקה
		למנין יינכים	למנין יתרידים			

שם נולדים אהל בעקויעסר לקה אהל אהל ויפריז חנה ה, אהל
 והם צמנו קיטל אטוילטעך

שם נולדים האויער זמנה 1890 לקה זמנה זמנה אהל אהל
 ושם שמה ושמה אהל אהל -
 והם צמנו קיטל אטוילטעך

אמיל



225

Въ сей книгѣ перенумерованныхъ, прошнурованныхъ, скръпленныхъ, и
печатню Кіевскаго Губернскаго Правленія припечатанныхъ семь
десять (70) листовъ.

Совѣтникъ *Кашинъ*

и Дьялопроизводитель *Доржиковъ*

